

Abréviations	Signification
<i>ipf</i>	imperfectif
<i>pf</i>	perfectif
<i>Coll</i>	Collectif
<i>Mono</i>	Monosyllabique
1	déclinaison 1 ^{ère} classe
2	déclinaison 2 ^{ème} classe
3	déclinaison 3 ^{ème} classe
4	déclinaison 4 ^{ème} classe
<i>M</i>	Masculin
<i>F</i>	Féminin
<i>N</i>	Neutre
<i>S</i>	Singulier
<i>P</i>	Pluriel
<i>N</i>	Nominatif
<i>G</i>	Génitif
<i>D</i>	Datif
<i>A</i>	Accusatif
<i>V</i>	Vocatif
<i>I</i>	Instrumental
<i>L</i>	Locatif
Hrvatski	Français
<i>još</i>	encore
<i>onda</i>	alors
<i>ali</i>	mais
<i>uvijek</i>	toujours
<i>tako</i>	ainsi
<i>ovdje</i>	ici
<i>eto</i>	voilà
<i>tamo</i>	là-bas
<i>odmah</i>	tout de suite

<i>već</i>	déjà; depuis
<i>samo</i>	seulement
<i>ipak</i>	pourtant
<i>vrlo</i>	très
<i>stvarno</i>	c'est vrai
<i>dosta</i>	assez
<i>pa</i>	et puis; alors
<i>zato</i>	pour cela
<i>takođe(r)</i>	aussi
<i>jer</i>	car
<i>sam</i>	seul
<i>šteta</i>	dommage
<i>dosta dobro</i>	assez bien
<i>naročito</i>	particulièrement
<i>odavdje</i>	d'ici
<i>baš</i>	justement, exactement
<i>početak</i>	début
<i>dugo</i>	longtemps
<i>da</i>	que
<i>ovdje</i>	ici
<i>odavde</i>	d'ici
<i>svaki put</i>	chaque fois
<i>težak</i>	difficile
<i>što</i>	que
<i>šta</i>	ce que
<i>sad(a)</i>	maintenant
<i>govoriti</i>	parler, dire
<i>lak</i>	facile
<i>potrebno</i>	nécessaire
<i>žut</i>	jaune
<i>Da li...?</i>	Est-ce que...?

<i>Da li ?</i>	Oui ?
<i>kad(a)</i>	quand
<i>zatim</i>	ensuite
<i>nešto</i>	quelque chose
<i>ništa</i>	rien
<i>Pošto je (su)...?</i>	Combien coûte(nt)...?
<i>evo</i>	voici
<i>odlično</i>	parfait
<i>noć NFS4</i>	nuit
<i>za jednu noć AFS4</i>	pour une nuit
<i>dan za danom IMS1</i>	jour après jour
<i>blizu</i>	à côté
<i>skup</i>	cher
<i>doba</i>	saison; période
<i>crven</i>	rouge
<i>lipa</i>	tilleul
<i>bagrem</i>	acacia
<i>skoro svaki dan</i>	presque chaque jour
<i>Hvala lijepo.</i>	Merci bien.
<i>unutra</i>	à l'intérieur
<i>rijetko</i>	rarement
<i>Zdravo !</i>	Salut !
<i>Kako da ne !</i>	Bien sûr !
<i>Koliko staje...?</i>	Combien coûte...?
<i>već mesec dana</i>	depuis un mois
<i>inače</i>	autrement; sinon
<i>ovdje</i>	ici
<i>tula</i>	là
<i>tamo</i>	là-bas
<i>baš</i>	juste; justement
<i>toliko</i>	tant, autant

zatim	ensuite	pet mjeseci GMP4	cinq mois	Odakle ?	D'où ?
tek	seulement (temps)	već pola sata GMS1	depuis une demi-heure	Nemam vremena GNS2	Je n'ai pas le temps.
tek kroz jedan sat	dans 1 heure seulement	neophodan	indispensable	grad MonoNMS1	la ville
Ja znam nešto...	Je connais un peu de...	u principu LMS1	en principe	gradovi MonoNMP1	les villes
...hrvatski.	...croate.	osnova	radical (d'un verbe)	put MonoNMS1	la route
Ali samo malo.	Mais un peu seulement.	Ima izuzetaka. GMP1	Il y a des exceptions.	putevi MonoNMP1	les routes
kasno	tard	na primjer	par exemple	zameniti	changer (une fois)
dovoljno	assez, suffisamment	mijenjanje	conjugaison	menjati	changer (plusieurs fois)
možda	peut-être	mijenjanje glagola GMP1	conjugaison des verbes	ček MonoNMS1	chèque
nego	mais plutôt	mijenjanje	changement	čekovi MonoNMP1	chèques
tačno	exactement	nastavak	désinence	čekove MonoAMP1	chèques
Crna Gora NFS3	le Monténégro	vežbanje	la pratique	itd, i tako dalje	etc...
u Crnoj Gori LFS3	au Monténégro	novac	argent	bilješka NFS3	note
iz Crne Gore GFS3	du Monténégro	ponekad	parfois	bilješke NFP3	notes
pa et		pošto	puisque	briga NFS3	souci
Imate pravo.	Vous avez raison.	odlazak	départ	bez brige GFS3	sans souci
isti	le même	prije odlaska GMS1	avant le départ	muka NFS3	peine
Da li je to moguće ?	Est-ce possible ?	Radio sam.	J'ai travaillé.	bez muke GFS3	sans peine
jednostavno	simple	Nisam radio.	Je n'ai pas travaillé.	na hrvatskom (jeziku)	en (langue) croate
kroz dva sata GMS1	dans deux heures	Hrvatska NFS3	la Croatie	banka NFS3	banque
zajedno	ensemble	kroz Hrvatsku AFS3	par, à travers la Croatie	ispred banke GFS3	devant la banque
sasvim	complètement, tout à fait	Šta ste...	Quelle est votre...	u Narodnoj Banci LFS3	à la Banque Populaire
dakle	donc	...po zanimanju ? DNS1	...profession ?	Mi idemo...	Nous allons...
ponovo	de nouveau, à nouveau	ovdje	ici	...u banku. AFS3	...à la banque.
Da vam kažem...	Je vais vous dire...	tulà	là	sa putnikom	avec le voyageur
Eto.	Voici.	tamo	là-bas	sa putnicima	avec les voyageurs
prošao	passé	Vas nisam...	Je ne vous ai pas...	kola NNP1	une voiture, la voiture
pošto	à combien; puisque	...razumeo.	...compris.	kolima INP1	par voiture (moyen)
teško	difficile	Vas sam razumeo.	Je vous ai compris.	u kolima INP1	dans la voiture
obično	habituellement	Gdje ?	Où ? (sans mouvement)	na putevima LMP1	sur les routes
mjesec	mois	Kuda ?	Où ?	svakog jutra GNS1	chaque matin

svakog dana GMS1	chaque jour	sa+G	de	svakako	de toute façon
svake noći GFS4	chaque nuit	sa francuskog na...	du français vers...	svuda	partout
svake subote GFS3	chaque samedi	...hrvatski	...le croate	ljutit	fâché
u svakom slučaju LMS1	en tout cas	teško	difficile	preko+G	plus de; par-dessus, par
ulje	huile	ipak	pourtant	preko Zagreba	par Zagreb
nivo ulja GNS1	niveau d'huile	zbog jezika GMS1	à cause de la langue	preko deset metara	de plus de dix mètres
pri	près de; à; sur	još ne	pas encore	u crno	en noir
pri...	à l'occasion du...	tek sad	seulement maintenant	iskustvo	expérience
...mijenjanju... LNS1	...changement...	Dobar tek !	Bon appétit !	bez iskustva GNS1	sans expérience
...ulja GNS1	...d'huile	Dobro veče !	Bonsoir !	vozač	conducteur
pokretač	démarrateur	Dobra večer !	Bonsoir !	Hvala ne staje...	Merci ne tient...
mijenjač	boîte de vitesse	Da li imate...	Avez-vous...	...u torbu.	...dans un sac.
guma	pneu	..slobodnih soba ? GFP3	..des chambres libres ?	jeftino	bon marché, pas cher
Imam vremena. GNS2	J'ai du temps.	Koliko staje...	Combien coûte...	na Jadranskom Moru	sur la Mer Adriatique
kočnica	frein	...soba ?	...la chambre ?	djeca Coli NFS3	enfants
motorom IMS1	au moyen du moteur	odnosno	c'est-à-dire	pijesak	sable
Bolje je da...	Il vaut mieux que...	kupaonica	salle de bains	na toplom pijesku LMS1	sur le sable chaud
hladnjak	radiateur	sa kupaonicom IFS3	avec salle de bains	talas	une vague
spojka	embrayage	bez kupaonice GFS3	sans salle de bains	Nema talasa. GMP1	Il n'y a pas de vagues.
uzalud	pour rien, en vain	Skupa mi je.	Elle est chère.	naočale NFP3	lunettes
brisač	essuie-glace	jedna osoba	une personne	naočale za sunce ANS1	lunettes de soleil
kočnica	frein	dvije osobe GFS3	deux personnes	od sunca GNS1	du soleil
kvar, defekt	panne	pored svakog kreveta	à côté de chaque lit	U more pijesak sipati.	Faire qqch en vain.
u kvaru, u defektu LMS1	en panne	zavjesa	rideau	zračna luka	aéroport
porodica	famille	nedostajati	manquer	karta	ticket
uglavnom	en gros, principalement	Ništa ne nedostaje.	Rien ne manque.	šešir	chapeau
često	souvent	kat	étage	Čovjek ne radi nikad ...	On ne fait jamais...
najčešće	le plus souvent	na sedmom katu LMS1	au septième étage	... ništa uzalud.	...rien en vain.
nekoliko dana GMP1	quelques jours	u mojoj sobi LFS3	dans ma chambre	vozačka dozvola	permis de conduire
sa+l	avec	konobar	garçon de café	uopće	en général; pas du tout
sa tobom	avec toi	iako	bien que	inače	sinon

<i>Zakon je zakon.</i>	La loi c'est la loi.
<i>Evo vam, izvolite.</i>	Voilà, tenez.
<i>putovnica, pasoš</i>	passport
<i>Evo vam pasoša. GMS1</i>	Voici le passeport.
<i>između+G</i>	entre; parmi
<i>sutradan</i>	le lendemain
<i>iz+G</i>	de (provenance)
<i>iz Beograda GMS1</i>	(provenant) de Belgrade
<i>od+G</i>	de (point de départ)
<i>od kuće GFS3</i>	(au départ) de la maison
<i>od+G</i>	en (composition)
<i>od plastike GFS3</i>	en plastique
<i>u toku LMS1</i>	en cours
<i>o+L</i>	à propos de, au sujet de
<i>vrijeme</i>	temps
<i>o vrijemeu LNS1</i>	(à propos) du temps
<i>novac</i>	argent
<i>o novcu LMS1</i>	(à propos) d'argent
<i>pun</i>	plein
<i>Dajte mi pun rezervoar.</i>	Faites le plein.
<i>pred+I</i>	en présence de, devant
<i>pred vama</i>	en votre présence
<i>ispred+G</i>	devant
<i>ispred kuće</i>	devant la maison
<i>Koliko treba platiti...</i>	Combien faut-il payer...
<i>...za+A...?</i>	...pour...?
<i>vršiti</i>	effectuer
<i>oni vrše</i>	ils effectuent
<i>vršeći</i>	en effectuant (part.prés.)
<i>ići</i>	aller
<i>oni idu</i>	ils vont

<i>idući</i>	en allant (part.présent)
<i>raditi</i>	travailler
<i>oni rade</i>	ils travaillent
<i>radeći</i>	en travaillant (part.prés)
<i>Ja radim...</i>	Je fais...
<i>...ovaj zadatak. ipf</i>	...ce devoir.
<i>Hoću da uraditi ovo. pf</i>	Je veux finir ceci.
<i>cesta</i>	route
<i>nezgoda</i>	accident
<i>osobno</i>	particulier, privé
<i>pravac</i>	direction, sens
<i>prema+D</i>	vers
<i>prema Zadru DMS1</i>	vers Zadar
<i>za+I</i>	derrière
<i>za volanom IMS1</i>	au volant
<i>uslijed+G</i>	par suite de
<i>vozilo</i>	véhicule
<i>cijena</i>	prix
<i>prema+D</i>	d'après, selon
<i>prema tome</i>	d'après cela
<i>podatak</i>	la donnée
<i>podaci</i>	les données
<i>vlada</i>	gouvernement
<i>općina</i>	mairie
<i>uopće</i>	en général
<i>zemlja</i>	terre; pays
<i>država</i>	état
<i>predsjednik</i>	président
<i>cio, cijela, cijelo</i>	entier
<i>plesati</i>	danser
<i>glazba</i>	musique

<i>tjedan</i>	semaine
<i>tisuća</i>	mille
<i>vlak</i>	train
<i>zrak</i>	air
<i>kolodvor</i>	gare
<i>kruh</i>	pain
<i>cesta</i>	route
<i>kotač</i>	roue
<i>tačno</i>	exactement
<i>kupaonica</i>	salle de bains
<i>konobar</i>	garçon de café
<i>juha</i>	soupe
<i>ocat</i>	vinaigre
<i>rajčica</i>	tomate
<i>liječnik</i>	médecin
<i>inozemstvo</i>	étranger
<i>zrakoplov</i>	avion
<i>ura</i>	heure; montre
<i>kolovoz</i>	août
<i>rujan</i>	septembre